



# *Tostapane*



## **B300-B301-B302**

Broodrooster ★ Handleiding  
 Grille-pain ★ Mode d'emploi  
 Brottoaster ★ Gebrauchsanleitung  
 Toaster ★ Instruction manual  
 Toaster ★ Manual de instrucciones  
 Tostadora ★ Návod k použití  
 Hriankovač ★ Návod na použitie



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.  
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieur.  
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere  
heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.  
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ  
budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad  
budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	4
FR	Français	13
DE	Deutsch	22
EN	English	32
ES	Espagnol	40
CZ	Čeština	49
SK	Slovenčina	57

**TYPE NR. APPARAAT**

N° de modèle de l'appareil

**B300-B301-B302**

Typ Nr. des Gerätes

Type nr. of appliance

N° de modelo del aparato

Model

**NAAM**

Nom .....

Name

Name

Nombre

Jméno

**ADRES**

Adresse .....

Adresse

Address

Dirección

Adresa

**AANKOOPDATUM**

Date d'achat .....

Kaufdatum

Date of purchase

Fecha de compra

Datum nákupu, podpis a razítko

**TEL.:** .....

\* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů. Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

## ★ GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan u worden aangeboden. Mocht u desondanks toch nog problemen hebben met uw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij u contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen u met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Woon je in **Nederland**? Dan kan je terecht bij service center "CE Repair Services". Voor meer informatie surf naar: [cerepair.nl](http://cerepair.nl)

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

Om de veiligheid te garanderen moet u deze handleiding grondig doornemen. Bewaar de handleiding, zodat u ze later eventueel nogmaals kunt raadplegen. Dit toestel is gemaakt voor huishoudelijk gebruik en mag alleen gebruikt worden volgens de hieronder beschreven instructies.

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en door personen met een fysieke, sensoriele of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis indien deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Onderhoud en reiniging van het toestel mag niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en toezicht krijgen.
- Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen, jonger dan 16 jaar.
- Wanneer het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst naverkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om

ongelukken te voorkomen.

- Opgelet : het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals :
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen.
  - Boerderijen.
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter.
  - Gastenkamers, of gelijkaardige.
- Raak geen warme oppervlakken aan. Chrome oppervlakken kunnen zeer warm worden.
- Dompel het toestel, het snoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Indien het apparaat niet gebruikt of gereinigd wordt, zet het apparaat geheel uit en haal de stekker uit de stopcontact.
- Laat het toestel altijd volledig afkoelen voordat u het opbergt of als u het wil reinigen.
- Gebruik het toestel niet buitenshuis.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel



of het werkblad hangen of in contact komen met warme oppervlakken.

- Plaats het apparaat nooit in de buurt van apparatuur die warmte afgeven zoals ovens, gasfornuizen, kookplaten, etc. Houd het apparaat op afstand van muren of andere objecten die vuur kunnen vatten zoals gordijnen, handdoeken (katoen of papier etc.)
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Grote stukken voedsel of aluminium-verpakkingen mogen niet in het toestel geplaatst worden. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Verwijder geen voedselresten als de stekker nog in het stopcontact steekt.
- Laat het toestel niet onbewaakt achter als het aanstaat. Dit om de kans op brand te vermijden.
- Reinig op regelmatige basis de toaster. Gebruik geen voedsel dat kan gaan druppelen of smelten tijdens het verwarmen. Deze opstapelingen veroorzaken onhygiënische omstandigheden en verhogen de risico op brand of het slecht werken van uw toestel.
- Brood kan aanbranden tijdens gebruik. Toezicht is dus aangewezen.

- Kijk goed na of het voltage en de frequentie overeenkomen met de aanduidingen op het etiket van het toestel.
- De stekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is overeenkomstig met alle plaatselijke normen en vereisten.

## ★ ONDERDELEN

1. Sleuven
2. Kruimellade
3. Aan/uit-knop 2 sleuven
4. Aan-knop voorste sleuf
5. Bruiningsgraad -
6. Bruiningsgraad +
7. Display
8. Defrost-functie
9. Reheat-functie
10. Lift & check
11. Keep warm-functie




## ★ VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Zet voor het eerste gebruik het toestel leeg op de hoogste stand (stand 9). Hierdoor zullen er restanten van productievet verbrand worden. Het toestel zal de eerste maal lichtjes roken, en er zal een lichte geur vrijkomen. Dit is echter niet schadelijk. Uw toestel is nu klaar voor gebruik.





## ★ GEBRUIK

### Aan/uit-knop 2 sleuven:

Druk 1x op  om het toestel in te schakelen. Het brood zal geklemd worden en zal in het toestel zakken. Beide sleuven zullen opgewarmd worden. Druk nogmaals op deze toets om het toosten vroegtijdig te beëindigen. Het brood zal terug uit het toestel komen en zal niet meer geklemd worden. Na het beëindigen van alle programma's zal het toestel 5x piepen.





### Aan-knop voorste sleuf:

Druk 1x op  om het toestel in te schakelen. Het brood zal geklemd worden en zal in het toestel zakken. Enkel de voorste sleuf zal opgewarmd worden. Druk op de  toets om het toosten vroegtijdig te beëindigen. Het brood zal terug uit het toestel komen en zal niet meer geklemd worden.



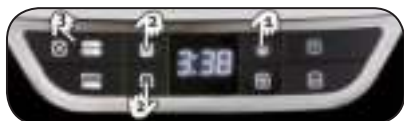
### Bruiningsgraad instellen:

Bij het eerste gebruik raden wij u aan om de bruiningsgraad op stand 5 te zetten. Nadien kan u naar eigen smaak de bruiningsgraad (van 1 tot 9) aanpassen. Gebruik hiervoor de toets  voor een lagere stand, of de toets  voor een hogere stand. Het toestel berekent zelf de nodige tijd om de gewenste bruining te bekomen.





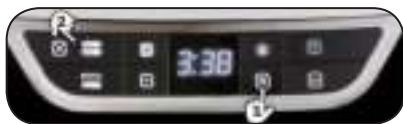
### Defrost-functie:

Met deze functie kan u diepgevroren brood toosten. Druk 1x op . Kies de gewenste bruiningsgraad. Voor dikke sneden raden wij u aan om de bruiningsgraad hoger te zetten (stand 5-9). Dunne sneden dienen op stand 1-4 ontdooid te worden. Vervolgens zet u het toestel aan door op  te drukken. Tijdens het toosten kan u de bruiningsgraad nog aanpassen. De tijd zal in dat geval toenemen of afnemen, naargelang u de bruiningsgraad hoger of lager zet. U kan te allen tijde het toosten stoppen, door op  te drukken.





### Reheat-functie:

Met deze functie kan u getoast brood terug opwarmen. Druk 1x op . Vervolgens zet u het toestel aan met . Bij deze functie heeft de bruiningsgraad geen invloed op de tijd. Het toestel zal 30 seconden opwarmen.





### Lift & Check:

Tijdens het toosten kan u met deze functie kijken hoe hard uw brood al getoast is. Druk 1x op . De tijd zal pauzeren en het brood zal uit het toestel komen. Vervolgens zal het brood terug in de sleuven zakken en de tijd zal terug aftellen. U kan te allen tijde het toosten stoppen, door op de  toets te drukken.




### Keep warm-functie:

Indien gewenst kan u uw toast nog 3 minuten warm houden na het toosten. Druk 1x op . Vervolgens zet u het toestel aan met . Het brood zal getoast worden volgens de naar u ingestelde bruiningsgraad. Het toestel zal na het toosten gedurende 3 minuten afwisselend aan- en uitgaan, om zo het toestel op een lage temperatuur te houden. Na 3 minuten zal het brood uit het toestel komen en zal het toestel 5x piepen.



### Automatische uitschakeling:



Wanneer het toestel zou blokkeren, schakelt het zich automatisch uit om oververhitting tegen te gaan. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het toestel volledig afkoelen. Verwijder de blokkage. Druk 2x op  om het toestel te resetten.



### Display:

Na het beëindigen van het programma, zal de display nog 2 minuten oplichten. Nadien zal de display uitschakelen. Wanneer u op een willekeurige toets drukt, zal de display terug oplichten.

### **Pieptoon uitschakelen:**

Indien u de pieptoon wenst uit te schakelen, houdt u tegelijkertijd  en  ingedrukt gedurende 3 seconden. Wanneer het toestel 1x piept, heeft u de pieptoon uitgeschakeld. Wanneer het toestel 2x piept, heeft u de pieptoon ingeschakeld.



## ★ REINIGING EN ONDERHOUD

Verwijder de stekker uit het stopcontact vooraleer u het toestel reinigt! Dit om de kans op elektrische schokken te vermijden. Laat het toestel steeds volledig afkoelen.

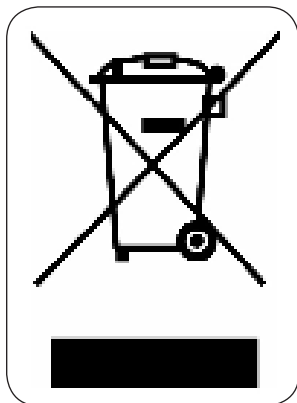
### **Kruimellade:**

De kruimels van uw toast worden verzameld in de kruimellade. Deze kan u aan de rechterkant van het toestel uit het toestel schuiven. Verwijder de kruimels en reinig de kruimellade met een vochtige doek. Plaats nadien de kruimellade terug in het toestel.



### **Toestel:**

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen. Gebruik enkel een vochtige doek om de buitenkant proper te maken. Om stukjes brood te verwijderen die nog in de broodrooster zitten, draait u de broodrooster ondersteboven en schud voorzichtig. Gebruik nooit een hard of scherp voorwerp in de sleuven, dit kan schade aan de broodrooster brengen en leiden tot een gevaarlijke situatie.



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service à la clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
  - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
  - Fermes
  - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
  - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y inclus les enfants) présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si ces personnes sont sous surveillance

ou qu'elles ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être sous surveillance, afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Ne touchez aucune surface chaude. Les surfaces chromées peuvent devenir très chaudes.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquides.



- Si l'appareil n'est pas utilisé ou si vous le nettoyez, éteignez-le complètement et débranchez-le.
- Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le ranger ou lorsque vous voulez le nettoyer.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre par-dessus le bord de la table ou du plan de travail, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'appareils dégageant de la chaleur, tels que des fours, des cuisinières à gaz, des plaques de cuisson, ... Maintenez l'appareil à distance de murs ou autres objets pouvant prendre feu, tels que des rideaux, des essuies (coton ou papier, etc.).
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher l'appareil.
- De grandes portions de nourriture ou des emballages d'aluminium ne peuvent pas être placés dans l'appareil. Ceux-ci pourraient provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Ne nettoyez pas de restes de nourriture lorsque l'appareil est encore branché
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé, afin d'éviter tout risque d'incendie.

- Nettoyez le grille-pain à intervalles réguliers. N'utilisez pas de nourriture pouvant goutter ou fondre en chauffant. Ces accumulations sont la cause de conditions non hygiéniques et augmentent le risque d'incendie ou de mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Le pain peut s'enflammer pendant la cuisson. Il est donc important de le surveiller.
- Vérifiez que la tension et la fréquence électriques correspondent aux indications figurant sur l'étiquette de l'appareil.
- La fiche doit être introduite dans une prise de courant adéquate, placée et reliée à la terre conformément à toutes les normes et exigences locales.

## ★ ELEMENTS

1. Fentes
2. Tiroir à miettes
3. Bouton marche/arrêt 2 fentes
4. Bouton marche/arrêt de la fente avant
5. Degré de brunissage -
6. Degré de brunissage +
7. Écran
8. Fonction « Defrost » (décongeler)
9. Fonction « Reheat » (réchauffer)
10. Fonction « Lift & check » (relever et vérifier)
11. Fonction « Keep warm » (garder chaud)




## ★ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant de l'utiliser pour la première fois, faites chauffer l'appareil vide réglé sur la position la plus élevée (position 9). Cela permettra de brûler les résidus de graisse de fabrication. L'appareil dégagera un peu de fumée et une légère odeur lors de ce premier emploi. Ce n'est toutefois pas nocif. Votre appareil est à présent prêt à être utilisé.





## ★ UTILISATION

### Bouton marche/arrêt 2 fentes :

Appuyez 1x sur  pour allumer l'appareil. Le pain sera enserré et descendra dans l'appareil. Les deux fentes chaufferont. Appuyez encore sur ce bouton pour mettre prématurément fin au grillage. Le pain ressortira de l'appareil et ne sera plus enserré. L'appareil émettra 5x un bip sonore à la fin de tous les programmes.





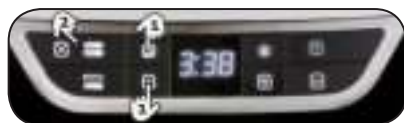
### Bouton marche/arrêt de la fente avant :

Appuyez 1x sur  pour allumer l'appareil. Le pain sera enserré et descendra dans l'appareil. Seule la fente avant chauffera. Appuyez sur  pour mettre prématurément fin au grillage. Le pain ressortira de l'appareil et ne sera plus enserré.






### Régler le degré de brunissage :

Nous vous recommandons de placer le degré de brunissage sur la position 5 lors de la première utilisation. Vous pouvez ensuite adapter le degré de brunissage (de 1 à 9), en fonction de vos goûts. Utilisez à cette fin  pour une position plus basse ou  pour une position plus élevée. L'appareil calcule lui-même le temps nécessaire pour obtenir le brunissage souhaité.





### **Fonction « Defrost » (décongeler) :**

Cette fonction vous permet de griller du pain congelé. Appuyez 1x sur . Choisissez le degré de brunissage souhaité. Pour les tranches épaisses, nous vous recommandons d'élever le degré de brunissage (position 5-9). Les tranches fines doivent être décongelées à la position 1-4. Allumez ensuite l'appareil avec . Vous pouvez encore adapter le degré de brunissage en cours de grillage. Le temps augmentera ou diminuera dans ce cas, selon que vous avez augmenté ou diminué le degré de brunissage. Vous pouvez à tout moment interrompre le grillage en appuyant sur .





### **Fonction « Reheat » (réchauffer) :**

Cette fonction vous permet de réchauffer du pain grillé. Appuyez 1x sur . Allumez ensuite l'appareil en appuyant sur . Pour cette fonction, le degré de brunissage n'exerce aucune influence sur le temps. L'appareil chauffera pendant 30 secondes.





### **Fonction « Lift & check » (relever et vérifier) :**

Cette fonction vous permet de voir, en cours de grillage, si votre pain est déjà suffisamment grillé. Appuyez 1x sur . Le temps s'interrompt et le pain ressortira de l'appareil. Le pain redescendra ensuite dans les fentes et le décompte du temps se poursuivra. Vous pouvez à tout moment interrompre le grillage en appuyant sur .





### **Fonction « Keep warm » (garder chaud) :**

Si vous le souhaitez, votre toast peut être gardé au chaud pendant 3 minutes, après le grillage. Appuyez 1x sur . Allumez ensuite l'appareil en appuyant sur . Le pain sera grillé selon le degré de brunissage que vous avez choisi. Après le grillage, l'appareil s'allumera et s'éteindra pendant 3 minutes en alternance, afin de maintenir l'appareil à une température peu élevée. Le pain ressortira de l'appareil après 3 minutes et l'appareil émettra 5x un bip sonore.



### Arrêt automatique :



Si l'appareil devait se bloquer, il s'éteindrait automatiquement afin d'éviter toute surchauffe. Débranchez l'appareil et laissez-le entièrement refroidir. Faites disparaître le blocage. Appuyez 2x sur   pour réinitialiser l'appareil.



### Écran :

L'écran restera allumé pendant 2 minutes après la fin du programme. Il s'éteindra ensuite. L'écran s'allumera à nouveau si vous appuyez sur une touche quelconque.

### Désactiver le bip sonore :

Si vous souhaitez désactiver le bip sonore, maintenez  et  simultanément enfoncés pendant 3 secondes. Lorsque l'appareil émet 1x un bip sonore, le bip sonore est désactivé. Lorsque l'appareil émet 2x un bip sonore, le bip sonore est réactivé.



## ★ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer afin d'éviter tout risque de choc électrique. Laissez toujours l'appareil refroidir totalement.

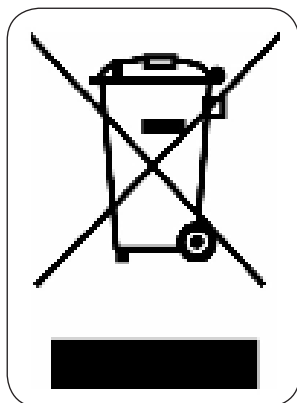
### Tiroir à miettes :

Les miettes de vos toasts sont récoltées dans le tiroir à miettes. Il se trouve sur le côté droit de l'appareil et vous pouvez le faire glisser pour le retirer du grille-pain. Éliminez les miettes et nettoyez le tiroir à miettes à l'aide d'un chiffon humide. Remplacez ensuite le tiroir à miettes dans l'appareil.



### Appareil :

N'utilisez pas de produits d'entretien abrasifs. N'utilisez qu'un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur. Pour éliminer les morceaux de pain restés dans l'appareil, retournez celui-ci et secouez-le avec prudence. N'utilisez jamais un objet dur ou tranchant dans les fentes, ceci pourrait endommager l'appareil et engendrer une situation dangereuse.



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

## ★ GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,  
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,  
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch  
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.  
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.  
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr  
Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.


Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden: Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung

bzw. Sachkenntnis verwendet werden, außer wenn, diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts von einer Person erhalten haben, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um ein Spielen mit dem Gerät auszuschließen.
- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Berühren Sie heiße Flächen nicht. Chromoberflächen können sehr heiß werden.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder

den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Falls das Gerät nicht verwendet oder gereinigt wird, schalten Sie es komplett aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen, bevor Sie es aufbewahren oder reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Kabel des Gerätes nicht über den Tischrand oder die Arbeitsfläche herunterhängen oder mit heißen Flächen in Kontakt kommen.
-  ▪ Stellen Sie das Gerät nie in der Nähe von Geräten auf, die Wärme abgeben, wie etwa Öfen, Gasherde, Kochplatten usw. Halten Sie mit dem Gerät einen Abstand zu Wänden und anderen Objekten ein, die Feuer fangen können, wie etwa Gardinen, Handtücher (Baumwolle oder Papier usw.).
- Nie am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Große Lebensmittelstücke oder Aluminiumverpackungen dürfen nicht in das Gerät gestellt werden. Dies kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.
- Entfernen Sie keine Speisereste, wenn der

Stecker noch in der Steckdose steckt.

- Lassen das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Dies verringert die Möglichkeit eines Brandes.
- Reinigen Sie den Toaster regelmäßig. Verwenden Sie keine Speisen, die während des Erwärmens tropfen oder schmelzen. Diese Ansammlungen verursachen unhygienische Umstände und erhöhen die Brandgefahr und sie sorgen dafür, dass Ihr Gerät schlecht funktioniert.
- Brot kann während der Verwendung anbrennen. Die Aufsicht ist deshalb zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Etikett des Geräts übereinstimmen.
- Der Stecker muss an einer geeigneten Steckdose angeschlossen werden, die entsprechend aller örtlicher Normen und Anforderungen montiert und geerdet wurde.

## ★ TEILE

1. Schlitz
2. Krümelschublade
3. An-/Ausschalter 2 Schlitz
4. An-/Ausschalter vorderer Schlitz
5. Bräunungsgrad -
6. Bräunungsgrad +
7. Display
8. Auftaufunktion
9. Aufwärmfunktion
10. Anheben & Prüfen
11. Warmhaltefunktion




## ★ VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Stellen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme auf die höchste Einstellung (Stufe 9) ein. Dadurch werden Reste des Produktionsfetts verbrannt. Das Gerät wird die ersten Male einen leichten Rauch und einen leichten Geruch absondern. Diese sind nicht schädlich. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.






## ★ VERWENDUNG

### An-/Ausschalter 2 Schlitz:

Drücken sie 1x auf  um das Gerät einzuschalten. Das Brot wird eingeklemmt und fällt in das Gerät. Beide Schlitzte werden beheizt. Drücken Sie nochmals auf diese Taste, um das Toasten frühzeitig zu beenden. Das Brot kommt aus dem Gerät und wird nicht mehr eingeklemmt. Nach der Beendigung aller Programme piept das Gerät 5x.





### **An-Schalter vorderer Schlitz:**

Drücken sie 1x auf  um das Gerät einzuschalten. Das Brot wird eingeklemmt und fällt in das Gerät. Es wird nur der vordere Schlitz beheizt. Drücken Sie auf  , um das Toasten frühzeitig zu beenden. Das Brot kommt aus dem Gerät und wird nicht mehr eingeklemmt.








### **Einstellung des Bräunungsgrades:**

Drücken sie 1x auf  um das Gerät einzuschalten. Das Brot wird eingeklemmt und fällt in das Gerät. Es wird nur der vordere Schlitz beheizt. Drücken Sie auf , um das Toasten frühzeitig zu beenden. Das Brot kommt aus dem Gerät und wird nicht mehr eingeklemmt.






### **Auftaufunktion:**

Mit dieser Funktion können Sie tiefgefrorenes Brot toasten. Drücken Sie 1x auf . Wählen Sie den gewünschten Bräunungsgrad. Für dicke Brotscheiben empfehlen wir, den Bräunungsgrad höher einzustellen (Stufe 5-9). Dünne Scheiben müssen bei Stufe 1-4 aufgetaut werden. Anschließend schalten Sie das Gerät mit   an. Während des Toastens können Sie den Bräunungsgrad noch ändern. Die Zeit wird in diesem Fall, je nachdem ob Sie den Bräunungsgrad höher oder niedriger einstellen, zu- oder abnehmen. Sie können das Toasten jederzeit durch das Drücken von   unterbrechen.






### **Aufwärmfunktion:**

Mit dieser Funktion können Sie bereits getoastetes Brot wieder aufwärmen. Drücken Sie 1x auf . Schalten Sie das Gerät an, indem Sie auf   drücken. Bei dieser Funktion hat der Bräunungsgrad keinen Einfluss auf die Zeit. Das Gerät heizt 30 Sekunden lang.






### **Anheben & Prüfen:**

Während des Toastens können Sie mit dieser Funktion prüfen, wie stark Ihr Brot bereits getoastet ist. Drücken Sie 1x auf . Die Zeit hält an und das Brot kommt aus dem Gerät. Anschließend fällt es in die Schlitz zurück und die Zeit läuft weiter. Sie können das Toasten jederzeit durch das Drücken von   unterbrechen.





### **Warmhaltefunktion:**

Falls gewünscht, können Sie Ihren Toast nach dem Toasten noch 3 Minuten warmhalten. Drücken Sie 1x auf . Schalten Sie das Gerät an, indem Sie auf   drücken. Das Brot wird mit dem von Ihnen eingestellten Bräunungsgrad getoastet. Das Gerät geht nach dem Toasten für 3 Minuten abwechselnd an und aus, um eine niedrige Temperatur zu halten. Nach 3 Minuten kommt das Brot aus dem Gerät und das Gerät piept 5x.



### **Automatische Ausschaltung:**



Wenn das Gerät blockiert, schaltet es sich automatisch aus, um eine Überhitzung zu vermeiden. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Entfernen Sie die Blockierung. Drücken sie 2x auf   um das Gerät zurückzusetzen.



### **Display:**

Nach dem Ende des Programms leuchtet das Display noch 2 Minuten auf. Anschließend schaltet sich das Display aus. Wenn Sie eine beliebige Taste drücken, schaltet sich das Display erneut ein.

### **Désactiver le bip sonore :**

Wenn Sie den Piepton ausschalten möchten, halten Sie gleichzeitig  und  für 3 Sekunden gedrückt. Wenn das Gerät 1x piept, haben Sie den Piepton ausgeschaltet. Wenn das Gerät 2x piept, haben Sie den Piepton eingeschaltet.



## ★ REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen! Dies verringert die Möglichkeit von Stromschlägen. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

### **Krümelschublade:**

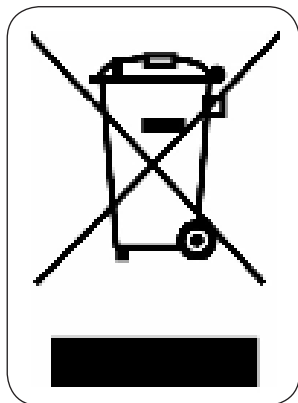
Die Krümel Ihres Toasts werden in der Krümelschublade gesammelt. Diese können Sie an der rechten Seite des Gerätes aus dem Gerät schieben. Entfernen Sie die Krümel und reinigen Sie die Krümelschublade mit einem feuchten Tuch. Setzen Sie die Krümelschublade anschließend wieder in das Gerät ein.



### **Gerät:**

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung der Geräteaußenseite nur ein feuchtes Tuch. Zur Entfernung von Brotstückchen aus dem Toaster drehen Sie diesen um und schütteln ihn vorsichtig. Verwenden Sie niemals einen harten oder scharfen Gegenstand in den Schlitz. Dies kann zu Schäden am Toaster und zu gefährlichen Situationen führen.

## ★ ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

## ★ WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

## ★ SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following: Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.

- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Make sure children cannot play with the packaging material.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Do not touch any heated surfaces. Chrome surfaces can become very hot.
- Never submerge the device, the cord or the plug in water or another liquid.
- If the device is not being used or cleaned, turn the device off completely and pull the plug out of the socket.
- Always allow the appliance to cool completely before putting it away or if you wish to clean it.
- Do not use the appliance outside.
- Do not allow the cord to hang over the edge of a table or come into contact with hot surfaces.
- Never place the device near devices that emit heat, such as ovens, gas cookers, range tops, etc. Keep the device away from walls



or other objects that could catch fire, such as curtains, towels (cotton or paper, etc.).

- Never pull on the lead to remove the plug from the outlet.
- Large pieces of food or aluminium packaging must not be placed in the appliance. This could cause fire or electrical shocks.
- Do not remove food residues if the plug is still in the outlet.
- Do not leave the machine behind unsupervised while it is on. This is to avoid the possibility of fire.
- Clean the toaster regularly. Do not use any food that could drip or melt when being heated. This heaping up of drips may cause unhygienic circumstances and increase the risk of fire or a malfunction of your appliance.
- Bread may burn during use. Thus supervision is required.
- Check that the voltage and the frequency are the same as those indicated on the label of the appliance.
- The plug must be connected to a suitable outlet that is installed and earthed according to all local standards and requirements.

## ★ PARTS

1. Slots
2. Crumb tray
3. On/off button 2 slots
4. On/off button front slot
5. Degree of browning -
6. Degree of browning +
7. Display
8. Defrost function
9. Reheat function
10. Lift & check
11. Keep warm function




## ★ BEFORE THE FIRST USE

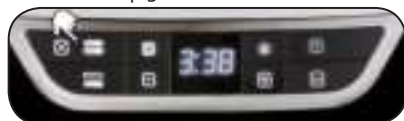
Before using the appliance for the first time, set it at the highest position (position 9). This will burn off any remains of production grease. The appliance will smoke slightly the first time, and release a slight odour. This is not dangerous. The appliance is now ready for use.





## ★ USE

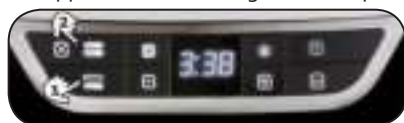
### On/off button 2 slots:

Press 1x  to switch the appliance on. The bread will be clamped and lowered into the appliance. Both slots will be heated. Press this button again to end toasting prematurely. The bread will be ejected from the appliance and no longer be clamped. After all programs have been completed, the appliance will beep 5x.





### On-off button front slot:

Press  1x to switch the appliance on. The bread will be clamped and lowered into the appliance. Only the front slot will be heated. Press  to end toasting prematurely. The bread will be ejected from the appliance and no longer be clamped.






### Setting the degree of browning:

When using the appliance for the first time, we recommend setting the degree of browning at position 5. Later, you can set the degree of browning to your own taste (from 1 to 9). Use  for a lower position or  for a higher position. The appliance itself calculates the time needed to acquire the desired degree of browning.





### Defrost function:

This function allows you to toast frozen bread. Press  1x. Select the desired degree of browning. For thick slices, we recommend a higher setting of browning (position 5-9). Thin slices should be thawed at position 1-4. Then turn the appliance on with . It is possible to adjust the degree of browning while toasting. The time will automatically increase or decrease, depending on whether you set the degree of browning higher or lower. You can always stop the toasting by pressing .





### Reheat function:

This function allows you to reheat toasted bread. Press  1x. Then turn the appliance on by pressing . The degree of browning does not influence the time in this function. The appliance will heat up for 30 seconds.





### Lift & Check:

While toasting, this function allows you to check how toasted your bread is already. Press  1x. The time will be paused and the bread will be ejected from the appliance. Then the bread will be lowered back into the slot and the time countdown will be resumed. You can always stop the toasting by pressing .




### Keep warm function:

If so desired, you can keep your toast warm for 3 minutes after toasting. Press  1x. Then turn the appliance on by pressing . The bread will be toasted to the degree of browning you set. After toasting, the appliance will turn on and off for the next 3 minutes, keeping the appliance at a low temperature. After 3 minutes, the bread will be ejected from the appliance and the appliance will beep 5x.



### Automatic switching-off:



If the appliance becomes blocked, it automatically switches off in order to prevent overheating. Remove the plug from the outlet and allow the appliance to cool completely. Remove the blockage. Press  2x to reset the appliance on.



### Display:

After the program has ended, the display will remain lit for 2 minutes. Then the display will switch off. If you press a random button, the display will light up again.

### Turning off the beep:

If you want to turn the beep off, press  and  at the same time for 3 seconds. When the appliance beeps 1x, the beep has been turned off. When the appliance beeps 2x, the beep has been turned on again.



## ★ CLEANING AND MAINTENANCE

Remove the plug from the outlet before cleaning the appliance! This is to avoid the possibility of electrical shocks. Always allow the machine to cool completely.

### Crumb tray:

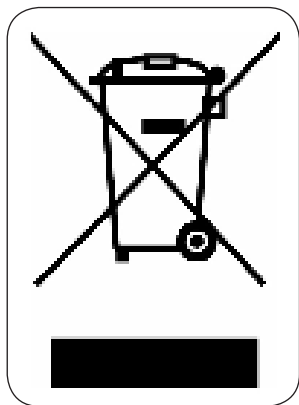
The crumbs from your toast are collected in the crumb tray. It can be removed from the right-hand side of the appliance. Remove the crumbs and clean the crumb tray with a damp cloth. Then replace the crumb tray in the appliance.



### Appliance:

Do not use any abrasive cleansing agents. Use only a damp cloth to clean the exterior. To remove bits of bread still stuck in the toaster, turn the toaster upside down and shake it carefully. Never insert a hard or sharp object into the slots, as this could cause damage to the toaster and lead to a dangerous situation.

## ★ ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

## ★ GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

## ★ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Este aparato no puede ser utilizado por personas (niños incluidos) con una discapacidad física o sensorial, ni por personas con discapacidad intelectual o sin

experiencia o conocimientos, a menos que cuenten con supervisión o que una persona responsable de su seguridad les haya dado instrucciones sobre el uso del aparato.

- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No toque las superficies calientes. Las superficies cromadas pueden estar muy calientes.
- No sumerja el aparato, el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- En caso de que no esté utilizando ni

limpiando el aparato, desconecte el aparato y desenchúfelo de la corriente eléctrica.

- Deje siempre que el aparato se enfríe totalmente antes de guardarlo o cuando quiera limpiarlo.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre la mesa o superficie de trabajo ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque nunca el aparato junto a fuentes de calor como hornos, cocinas de gas, fogones, etc. Mantenga el aparato alejado de las paredes u otros objetos que puedan incendiarse, como cortinas, toallas (de papel o de algodón), etc.
- Nunca tire del cable para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- No se deben colocar en el aparato piezas grandes de alimentos ni envases de aluminio. Esto puede causar un incendio o descargas eléctricas.
- No retire los restos de alimentos si el cable aún está enchufado a la toma de corriente.
- No deje el aparato sin supervisión cuando esté en funcionamiento. De esta forma se evita el peligro de incendio.

- Limpie la tostadora con regularidad. No utilice alimentos que puedan gotear o derretirse al calentarlos. La acumulación de estos residuos crea condiciones antihigiénicas, aumenta el peligro de incendio y causa un mal funcionamiento del aparato.
- El pan puede quemarse durante el uso. Por tanto, se recomienda supervisión.
- Compruebe que el voltaje y la frecuencia se corresponden con las indicaciones de la etiqueta de la unidad.
- El enchufe debe conectarse a una toma de corriente apropiada que esté instalada y conectada a tierra conforme a todos los requisitos y normas locales.

## ★ PIEZAS

1. Ranuras
2. Bandeja recogemigas
3. Botón de encendido/apagado 2 ranuras
4. Botón de encendido ranura delantera
5. Nivel de tostado -
6. Nivel de tostado +
7. Pantalla
8. Función para descongelar
9. Función para recalentar
10. Subir y comprobar
11. Función para mantener caliente




## ★ ANTES DEL PRIMER USO

Antes del primer uso, encienda el aparato vacío en la posición más alta (posición 9). De esta forma se quemará cualquier resto de grasa de fábrica. La primera vez el aparato producirá algo de humo y despedirá un ligero olor. Sin embargo, no es perjudicial. El aparato está ahora listo para su uso.





## ★ USO

### Botón de encendido/apagado 2 ranuras:

Pulse 1 vez para encender el aparato . El pan quedará sujeto y bajará al interior del aparato. Ambas ranuras se calentarán. Pulse de nuevo este botón para finalizar el tostado antes de tiempo. El pan saldrá del aparato y ya no estará sujeto. Cuando finalizan todos los programas, el aparato emite un pitido 5 veces.





### Botón de encendido ranura delantera:

Pulse 1 vez  para encender el aparato. El pan quedará sujeto y bajará al interior del aparato. Únicamente se calentará la ranura delantera. Pulse  para finalizar el tostado antes de tiempo. El pan saldrá del aparato y ya no estará sujeto.






### Ajuste del nivel de tostado:

En el primer uso, le recomendamos que ajuste el nivel de tostado en la posición 5. Después de esto, puede ajustar el nivel de tostado (de 1 a 9) a su gusto. Para ello, utilice  para una posición inferior, o  para una posición superior. El aparato calcula automáticamente el tiempo necesario para lograr el tostado deseado.





### **Función para descongelar:**

Con esta función puede tostar pan congelado. Pulse 1 vez . Seleccione el nivel de tostado. Para rebanadas gruesas, le recomendamos que ajuste un nivel de tostado superior (posición 5-9). Las rebanadas finas se deben descongelar en la posición 1-4. A continuación, encienda el aparato con . Durante el tostado, aún puede modificar el nivel de tostado. En ese caso el tiempo aumentará o se reducirá, dependiendo de si ha aumentado o reducido el nivel de tostado. Puede detener el tostado en cualquier momento pulsando .





### **Función para recalentar:**

Con esta función puede volver a calentar pan tostado. Pulse 1 vez . A continuación, encienda el aparato pulsando . En esta función, el nivel de tostado no influye en el tiempo. El aparato calentará durante 30 segundos.





### **Subir y comprobar:**

Durante el tostado, con esta función puede comprobar el nivel del tostado del pan. Pulse 1 vez . El temporizador se detendrá y el pan saldrá del aparato. A continuación, el pan volverá a bajar a las ranuras y se reanudará el tiempo de tostado. Puede detener el tostado en cualquier momento pulsando .





### **Función para mantener caliente:**

Si lo desea, puede mantener su tostada caliente hasta 3 minutos después del tostado. Pulse 1 vez . A continuación, encienda el aparato pulsando . El pan se tostará según el nivel de tostado que haya seleccionado. Después del tostado, el aparato encenderá y apagará el tostado de forma intermitente durante 3 minutos, para mantener el aparato a una temperatura correcta. Después de 3 minutos, el pan saldrá del aparato y el aparato emitirá un pitido 5 veces.



### **Apagado automático:**



Si el aparato se bloquease, se apagará automáticamente para evitar un sobrecalentamiento. Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe completamente. Retire el objeto bloqueado. Pulse 2 veces   para reiniciar el aparato.



### **Pantalla:**

Cuando el programa finaliza, la pantalla continuará iluminada durante 2 minutos más. Después la pantalla se apagará. Si pulsa cualquier botón, la pantalla volverá a encenderse.

### **Desconectar el sonido de pitido:**

Si quiere desconectar el sonido de pitido, mantenga pulsados a la vez  y  durante 3 segundos. Si el aparato emite 1 pitido, ha desconectado el sonido de pitido. Si el aparato emite 2 pitidos, ha conectado el sonido de pitido.



## ★ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato. De esta forma se evita el peligro de descargas eléctricas. Deje que el aparato siempre se enfríe por completo.

### **Bandeja recogemigas:**

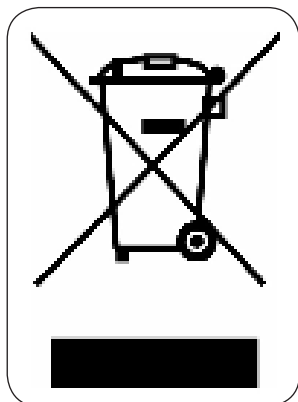
Las migas de las tostadas se acumulan en la bandeja recogemigas. Para sacarla del aparato, puede deslizarla por el lado derecho del aparato. Retire las migas y limpie la bandeja recogemigas con un paño húmedo. Vuelva a colocar después la bandeja recogemigas en el aparato.



### **Aparato:**

No utilice productos de limpieza abrasivos. Utilice únicamente un paño húmedo para limpiar el exterior. Para retirar cualquier resto de pan que haya en el interior de la tostadora, coloque la tostadora boca abajo y sacúdala con cuidado. Nunca introduzca objetos duros ni afilados en las ranuras, esto puede causar daños a la tostadora y crear situaciones peligrosas.

## ★ DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

## ★ ZÁRUKA

### Vážení zákazníci

Všechny naše produkty prochází předprodejní výstupní kontrolou  
Velmi nás mrzí, jestliže se i přesto vyskytne nějaká závada a chceme Vás ujistit,  
že naše servisní oddělení udělá vše, aby Vám pomohlo.

Naši zaměstnanci jsou Vám k dispozici na těchto kontaktech



+420 379789684



nebo E-mail [obchod@domo-elektro.cz](mailto:obchod@domo-elektro.cz)

Každý pracovní den od 8-16,30 hod

### Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:

a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů,  
jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě

b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení

c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje

a) na mechanické poškození

b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1. záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti

- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig.dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz [www.domo-elektro.cz](http://www.domo-elektro.cz)**

**tel. 379 789 684 nebo na [servis@domo-elektro.cz](mailto:servis@domo-elektro.cz) , tel. 379 422 550**

Při používání jakéhokoli elektrického přístroje se řiďte všeobecnými bezpečnostními pravidly včetně těch níže popsanych:

- Nedotýkejte se horkých povrchů. Povrchy s chromovou úpravou jsou během používání přístroje velmi horké.
- Přístroj ani přívodní kabel nikdy neponořujte pod vodu.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vypněte ho a vypojte z el. sítě.
- Přístroj, který nepoužíváte můžete odklízet, vždy ho před zandáním mimo kuchyňskou linku nechte dostatečně vychladnout a až poté uskladněte na vybraném místě.
- Přístroj není určen na venkovní použití.
- Přívodní kabel přístroje nenechávejte viset přes ostré hrany nábytku, ani na žádném horkém povrchu.
- Přístroj neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů (např. vařiče, trouba, topení ...). Kvůli bezpečnosti nesmí být přístroj umístěn blízko hořlavých látek (pozor dejte na záclony, závěsy, ručníky, papírové kuchyňské role ...).
- Nikdy z el. sítě nevypojujte tahem za přívodní kabel. Vždy tahejte přímo za

zástrčku.

- Do přístroje nevkládejte zabalené potraviny. Pozor, abyste do přístroje nevložili nějaký větší kuslobalu, jinak hrozí riziko poranění el. proudem.
- Nikdy přístroj nečistěte, ani nevyndavejte drobky, pokud je přístroj stále zapojený v síti. Před jakýmkoliv čištěním nejdříve přístroj vypněte a vypojte z el. sítě.
- Aby se nestalo neštěstí, nenechávejte zapnutý / spuštěný přístroj bez dozoru.
- Přístroj se musí pravidelně čistit. Zanedbaná údržba zvyšuje spotřebu, zkracuje životnost a v krajním případě hrozí riziko požáru či poranění. Nikdy do přístroje nevkládejte jídlo, které by při ohřátí kapalo nebo se roztékalo. Takové znečištění se hůře uklízí, a pokud vyčistění zanedbáte, tak se nečistoty přepalují, smrdí a může hrozit i riziko požáru.
- Při opékání závisí na tloušťce plátku, vždy dávejte pozor, aby se opékané jídlo nepřipálilo.
- Před použitím zkontrolujte zda se parametry vaší sítě shodují s požadavky na štítku přístroje. Jakékoli rozdíly způsobují rozdílný výkon nebo poškození přístroje.
- Přístroj zapojujte pouze do uzemněné

zásuvky, která splňuje všechny platné nařízení a vyhlášky ve vašem kraji.

- Výrobce ani prodejce nenese žádnou odpovědnost za rizika vzniklá z nedodržení výše popsaných rad a nařízení.

## ★ ČÁSTI

1. Opékací štěrby
2. Vytahovací tácek na drobky
3. On/off spínač na obě štěrby
4. On/off spínač pouze přední štěrby
5. Snížení stupně propečení
6. Zvýšení stupně propečení
7. Podsvícený displej
8. Funkce rozmrazování
9. Funkce rozehrívání
10. Tlačítko vysunutí topinek
11. Funkce lehkého přehřívání




## ★ PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím doporučujeme na přístroji nastavit nejvyšší výkon (pozice 9) a na chvíli zapnout na prázdko. Takto se vypálí případné zbylé mazivo z výroby i všechny nečistoty. Je možné, že při tomto nahřívání ucítíte zápach nebo uvidíte lehký kouř, to však není nebezpečné. Následně je topinkovač připraven k použití.




## ★ POUŽITÍ

### On/off spínač na obě štěrbiny:

Pro zapnutí topinkovače jednou stisknete tlačítko . Plátky pečiva se vycentrují a vklouznou dovnitř do přístroje. Při takovém použití budou opékat obě štěrbiny. Pokud chcete opékání ukončit dříve, stisknete stejné tlačítko ještě jednou. Pečivo se uvolní a vysune se nahoru z přístroje. Po uplynutí nastaveného opékání se slyší zvukový signál, který signalizuje konec programu.





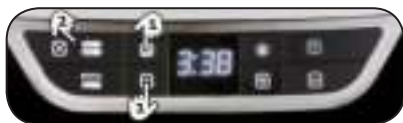
### On/off spínač pouze přední štěrbiny:

Pokud si přejete opékat pouze jeden plátek, můžete stisknout tlačítko . Přístroj se zapne a začne opékat pouze přední štěrbina. Pokud chcete opékání ukončit dříve, stisknete stejné tlačítko ještě jednou. Pečivo se uvolní a vysune se nahoru z přístroje.






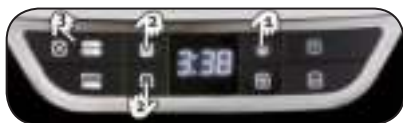
### Nastavení stupně propečení:

Pokud jste ještě přístroj nepoužívali a nemáte zkušenosti ani odhad, jak moc se pečivo opeče, tak doporučujeme nastavit na stupeň propečení 5. Po vyzkoušení si můžete stupeň propečení nastavit dle svých přání (stupnice 1-9). Stiskem tlačítka  stupeň snižujete a naopak tlačítkem  propečení zvyšujete. Díky nastavení této stupnice si přístroj vypočte potřebný čas na opékání, aby se dosáhlo požadovaného propečení.





### Funkce rozmražení:

Funkce je určena na pomalé rozmrazování zmrzlého pečiva. Nejdříve jednou stisknete tlačítko . Zvolte si požadovaný stupeň propečení. Pro silnější plátky doporučujeme zvolit vyšší stupeň (5-9). Slabší plátky se rozmrazí i při nižším stupni (1-4). Potom přístroj zapnete stiskem tlačítka . Stupeň výkonu je možné měnit i během spuštěného procesu. Podle nastavení stupně pečení bude přístroj ubírat a přidávat potřebný čas, aby se pečivo pomalu rozmrazilo. Kdykoli můžete proces přerušit stiskem tlačítka .





### **Funkce rozehrívání :**

Funkce je určena na rozehrívání již opečeného nebo staršího pečiva. Nejdříve jednou stiskněte tlačítko . Potom přístroj zapnete stiskem tlačítka . Stupeň propečení na tuto funkci nemá žádný vliv. Výkon už je automaticky přednastaven a čas rozehrívání je vždy 30 vteřin.





### **Funkce kontrolního povyskočení pečiva:**

Během opékání je možné si snadno zkontrolovat, jak moc jsou plátky již opečené. Jednou stiskněte tlačítko . Pečivo se částečně vysune a přednastavený čas na opékání se automaticky pozastaví. Pokud chcete pokračovat v opékání, pečivo se opět zasune a celý proces bude automaticky pokračovat dál. Kdykoli však můžete opékání přerušit stiskem tlačítka .




### **Funkce přihřívání / udržování teplého:**

Pokud si přejete udržovat již hotové pečivo ještě 3 minuty v přístroji teplé, hodí se právě tato funkce. Nejdříve jednou stiskněte tlačítko . Následně přístroj zapnete stiskem tlačítka . Pečivo se opeče přesně dle nastaveného stupně propečení, ale poté zůstane ještě uvnitř přístroje. Přístroj se sice automaticky vypne, ale následně bude 3 minuty střídatě nahřívat a vypínat spirály tak, aby pečivo uvnitř zůstalo teplé. Po těchto 3 minutách se pečivo automaticky vysune a ozve se 5x zvukový signál.



### **Automatické vypnutí:**



Pokud se přístroj z jakéhokoli důvodu zablokuje nebo zakryje, tak se z bezpečnostních důvodů automaticky vypne. To eliminuje riziko přehřátí a následného požáru. V takovém případě přístroj vypnete, vypojte z el. sítě, odstraňte a napravte co je potřeba (odkryjte). Nechte vychladnout. Následně stiskněte 2x zasebou tlačítko , tím přístroj vyresetujete do správného nastavení.



### **Displej:**

Po skončení všech aktivit bude displej svítit ještě další 2 minuty, potom automaticky zhasne. Jakmile stisknete jakékoliv tlačítko, tak se displej opět rozsvítí.

### **Vypnutí zvukových signálů:**

Zvukové signály oznamující konec programu lze snadno vypnout. Pokud si je přejete vypnout, musíte stisknout najednou tlačítka  a  a přidržet je alespoň 3 vteřiny. Přístroj jednou pípne, což oznamuje vypnutí všech zvuků. Jestliže tlačítka stisknete a podržíte znovu, přístroj pípne 2x a to znamená, že se zvuky opět zapnuly.



## **★ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Před čištěním přístroj vypněte a vypojte z el. sítě. Vždy nejdříve nechte všechny části dostatečně vychladnout.

### **Tácek na drobky:**

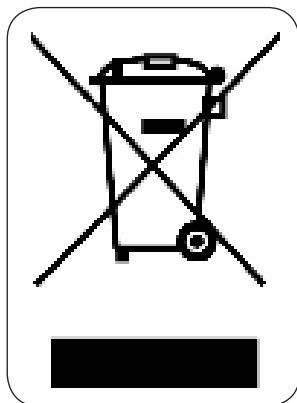
Pod přístrojem je umístěn vyjímatelný tácek, který zachytává všechny odpadlé drobky pečiva. Tácek lze snadno vytáhnout z pravé strany přístroje, vyčistit a vložit zpět. Tácek stačí vysypat, otřít jemným vlhkým hadříkem a zasunout zpět.



### **Přístroj:**

Na čištění přístroje nepoužívejte žádná agresivní ani drsná čisticíidla. Povrch přístroje stačí otírat jemným vlhkým hadříkem. Uvnitř topinkovače mohou být zbytky pečiva, nejlepší je přístroj obrátit a lehce s ním třást, dokud všechny zbytky nevypadají. Nikdy se nesnažte zbytky škrabat, ani vyndavat, pomocí ostrých kovových předmětů. Mohli byste přístroj poškodit a v krajním případě se i poranit.

## ★ OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

## ★ ZÁRUKA

### Vážení zákazníci

Všetky naše produkty procházejí předpredajnej výstupnou kontrolou  
Velmi nás mrzí, ak sa aj napriek tomu vyskytne nejaká závada a chceme Vás uistiť,  
že naše servisné oddelenie urobí všetko, aby Vám pomohlo.  
Naši zamestnanci sú Vám k dispozícii na týchto kontaktoch



+420 379789684



nebo E-mail [obchod@domo-elektro.cz](mailto:obchod@domo-elektro.cz)

Každý pracovný deň od 8-16,30 hod

Pre záruku začínajúcich dňom predaja spotrebiča platí na území SR tieto podmienky:

1. trvania záruky: 2 roky

2. poskytovanie záruky:

a) záručnú opravu vykonáme podľa nášho zvážení opravou alebo výmenou chybných dielov, ak tieto závady vznikli preukázateľne chybou materiálu alebo chybou pri výrobe

b) záručná oprava bude vykonaná len pri predložení tohto záručného listu a dokladu o zaplatení

c) ak dôjde k oprave alebo výmene spotrebiča v záručnej dobe, záručná doba sa predlžuje.

3. záruka sa nevzťahuje

a) na mechanické poškodenie

b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie

1. záruka zaniká:

- Pri použití spotrebiča inak ako v domácnosti

- Pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Na tento spotrebič poskytujeme záruku na nedostatky, ktoré sú označené ako výrobné chyby alebo chyby materiálu. Záručná doba začína dňom predaja a je uznaná po predložení potvrdeného tohoto záručného listu alebo orig.dokladu o zaplatení + tento nepotvrdený, ale vyplnený ZL pre záznam opravy. Prípadné reklamácie môžete uplatniť v mieste nákupu tohto prístroja alebo v servisnom stredisku firmy:

Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně pozri [www.domo-elektro.cz](http://www.domo-elektro.cz)

tel. 379 789 684 alebo na servis [obchod@domo-elektro.cz](mailto:obchod@domo-elektro.cz), tel. 379 422 550

Pri používaní akéhokoľvek elektrického prístroja sa riadte všeobecnými bezpečnostnými pravidlami vrátane tých nižšie popísaných:

- Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Povrchy s chrómovou úpravou sú počas používania prístroja veľmi horúce.
- Prístroj ani prívodný kábel nikdy neponárajte pod vodu.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, vypnite ho a vypojte z el. siete.
- Prístroj, ktorý nepoužívate môžete odpratávať, vždy ho pred zandáním mimo kuchynskú linku nechajte dostatočne vychladnúť a až potom uskladnite na vybranom mieste.
- Prístroj nie je určený na vonkajšie použitie.
- Prívodný kábel prístroja nenechávajte visieť cez ostré hrany nábytku, ani na žiadnym horúcom povrchu.
- Prístroj neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov (napr. Variče, rúra, kúrenie ...). Kvôli bezpečnosti nesmie byť prístroj umiestnený blízko horľavých látok (pozor dajte na záclony, závesy, uteráky, papierové kuchynské role ...).

- Nikdy z el. siete neodpájajte ťahom za prírodný kábel. Vždy ťahajte priamo za zástrčku.
- Do prístroja nevkladajte zabalené potraviny. Pozor, aby ste do prístroja nevložili nejaký väčší kus alobalu, inak hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Nikdy prístroj nečistite, ani nevyberajte omrvinky, keď je prístroj stále zapojený v sieti. Pred akýmkoľvek čistením najskôr prístroj vypnite a vypojte z el. siete.
- Aby sa nestalo nešťastie, nenechávajte zapnutý / spustený prístroj bez dozoru.
- Prístroj sa musí pravidelne čistiť. Zanedbaná údržba zvyšuje spotrebu, skracuje životnosť a v krajnom prípade hrozí riziko požiaru alebo poranenia. Nikdy do prístroja nevkladajte jedlo, ktoré by pri ohriatí kvapkalo alebo sa roztekalo. Také znečistenia sa horšie upratuje, a ak vyčistenie zanedbáte, tak sa nečistoty prepaľujú, smrdí a môže hroziť aj riziko požiaru.
- Pri opekaní závisí od hrúbky plátku, vždy dávajte pozor, aby sa opekané jedlo nepripálilo.
- Pred použitím skontrolujte či sa parametre vašej siete schodujú s požiadavkami

na štítku prístroja. Akékoľvek rozdiely spôsobujú rozdielny výkon alebo poškodenia prístroja.

- Prístroj zapájajte iba do uzemnenej zásuvky, ktorá spĺňa všetky platné nariadenia a vyhlášky vo vašom kraji.
- Výrobca ani predajca nenesie žiadnu zodpovednosť za riziká vzniknuté z nedodržania vyššie popísaných rád a nariadení.

## ★ ČASTI

1. Otvory opekania
2. Vyťahovacie tácka na omrvinky
3. On / off spínač na obe štrbiny
4. On / off spínač iba prednej štrbiny
5. Zníženie stupňa prepečenia
6. Zvýšenie stupňa prepečenia
7. Podsvietený displej
8. Rozmrazovanie
9. Funkcia rozohrievanie
10. Tlačidlo vysunutia hriankov
11. Funkcia ľahkého prihrievanie




## ★ PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odporúčame na prístroji nastaviť najvyšší výkon (pozícia 9) a na chvíľu zapnúť na prázdno. Takto sa vypáli prípadné zvyšné maziva z výroby aj všetky nečistoty. Je možné, že pri tomto nahrievaní ucítite zápach alebo uvidíte ľahký dym, to však nie je nebezpečné. Následne je hriankovač pripravený na použitie.




## ★ POUŽITIE

### On / off spínač na obe štrbiny:

Pre zapnutie hriankovača raz stlačte tlačidlo . Plátky pečiva sa vycentrujú a vklznúť dovnútra do prístroja. Pri takomto použití budú opekať obe štrbiny. Pokiaľ chcete opekánie ukončiť skôr, stlačte rovnaké tlačidlo ešte raz. Pečivo sa uvoľní a vysunie sa hore z prístroja. Po uplynutí nastaveného opekania sa 5x ozve zvukový signál, ktorý signalizuje koniec programu.





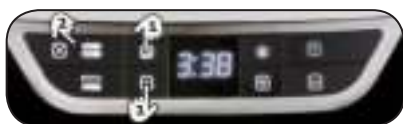
### On / off spínač iba prednej štrbiny:

Ak si prajete opekať iba jeden plátok, môžete stlačiť tlačidlo . Prístroj sa zapne a začne opekať len predné štrbina. Pokiaľ chcete opekánie ukončiť skôr, stlačte rovnaké tlačidlo ešte raz. Pečivo sa uvoľní a vysunie sa hore z prístroja.






### Nastavenie stupňa prepečenia:

Ak ste ešte prístroj nepoužívali a nemáte skúsenosti ani odhad ako veľmi sa pečivo opečie, tak odporúčame nastaviť na stupeň prepečenia 5. Po vyskúšaní si môžete stupeň prepečenia nastaviť podľa svojich prianí (stupnica 1-9). Stlačením tlačidla  stupeň znižujete a naopak tlačidlom  prepečenia zvyšujete. Vďaka nastaveniu tejto stupnice si prístroj vypočíta potrebný čas na opekánie, aby sa dosiahlo požadovaného prepečenia.





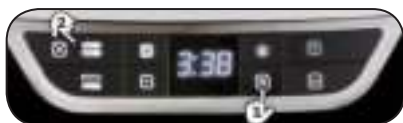
### Funkcia rozmrazenie:

Funkcia je určená na pomalé rozmrazovanie zamrznutého pečiva. Najskôr raz stlačte tlačidlo . Zvoľte si požadovaný stupeň prepečenia. Pre silnejšie plátky odporúčame zvoliť vyšší stupeň (5-9). Slabší plátky sa rozmrazia aj pri nižšom stupni (1-4). Potom prístroj zapnete stlačením tlačidla . Stupeň výkonu je možné meniť aj počas spusteného procesu. Podľa nastavenia stupňa pečenia bude prístroj uberať a pridávať potrebný čas, aby sa pečivo pomaly rozmrazilo. Kedykoľvek môžete proces prerušiť stlačením tlačidla .






### Funkcia rozohrievanie:

Funkcia je určená na zohrievanie už opečeného alebo staršieho pečiva. Najskôr raz stlačte tlačidlo . Potom prístroj zapnete stlačením tlačidla . Stupeň prepečenia na túto funkciu nemá žiadny vplyv. Výkon už je automaticky prednastavený a čas rozohrievania je vždy 30 sekúnd.






### **Funkcia kontrolného povyskočenia pečiva:**

Počas opekania je možné si ľahko skontrolovať, ako veľmi sú plátky už opečené. Raz stlačte tlačidlo . Pečivo sa čiastočne vysunie a prednastavený čas na opekanie sa automaticky pozastaví. Ak chcete pokračovať v opekaní, pečivo sa opäť zasunie a celý proces bude automaticky pokračovať ďalej. Kedykoľvek však môžete opekania prerušiť stlačením tlačidla  .





### **Funkcia prihrievania / udržiavania teplého:**

Ak si prajete udržiavať už hotové pečivo ešte 3 minúty v prístroji teplej, hodí sa práve táto funkcia. Najskôr raz stlačte tlačidlo . Následne prístroj zapnete stlačením tlačidla  . Pečivo sa opečie presne podľa nastaveného stupňa prepečenia, ale potom zostane ešte vnútri prístroja. Prístroj sa síce automaticky vypne, ale následne bude 3 minúty striedavo nahrievať a vypínať špirály tak, aby pečivo vnútri zostalo teplé. Po týchto 3 minútach sa pečivo automaticky vysunie a ozve sa 5x zvukový signál.



### **Automatické vypnutie:**



Ak sa prístroj z akéhokoľvek dôvodu zablokuje alebo zakryje, tak sa z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne. To eliminuje riziko prehriatia a následného požiaru. V takom prípade prístroj vypnite, vypojte z el. siete, odstráňte a napravte čo je potrebné (odkryte). Nechajte vychladnúť. Následne stlačte 2x zaradom tlačidlo  , tým prístroj vyresetujete do správneho nastavenia.



### **Displej:**

Po skončení všetkých aktivít bude displej svietiť ešte ďalšie 2 minúty, potom automaticky zhasne. Akonáhle stlačíte akékoľvek tlačidlo, tak sa displej opäť rozsvieti.

### **Vypnutie zvukových signálov:**

Zvukové signály oznamujúce koniec programu možno ľahko vypnúť. Ak si ich prajete vypnúť, musíte stlačiť naraz tlačidlá  a  a pridržať ich aspoň 3 sekundy. Prístroj raz pípne, čo oznamuje vypnutie všetkých zvukov. Ak tlačidlá stlačíte a podržite znovu, prístroj pípne 2x a to znamená, že sa zvuky opäť zapli.



## ★ ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením prístroj vypnite a vypojte z el. siete. Vždy najskôr nechajte všetky časti dostatočne vychladnúť.

### Tácka na omrvinky:

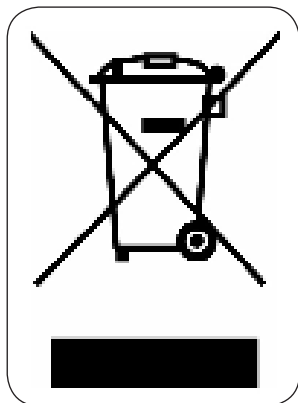
Pod prístrojom je umiestnený vyberateľný tácka, ktorý zachytáva všetky odpadnuté omrvinky pečiva. Tácka možno ľahko vytiahnuť z pravej strany prístroja, vyčistiť a vložiť späť. Tácka stačí vyspať, utrieť jemnou vlhkou handričkou a zasunúť späť.



### Prístroj:

Na čistenie prístroja nepoužívajte žiadne agresívne ani drsné čistiadlá. Povrch prístroja stačí otierať jemnou vlhkou handričkou. Vnútri hriankovače môžu byť zbytky pečiva, najlepšie je prístroj obrátiť a ľahko s ním triasť, kým všetky zvyšky nevyzerajú. Nikdy sa nesnažte zvyšky škriabať, ani vyťahovať, pomocou ostrých kovových predmetov. Mohli by ste prístroj poškodiť a v krajnom prípade sa aj poraniť.

## ★ OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



*Boretti Elektro*

Dompel 9

2200 Herentals

Belgium

T +32 14 21 71 91, F +32 14 21 54 63

